

LOUIS AL HUSSIER was born in Algeria in 1928 and died in France in 1990. He taught philosophy for many years at the École Normale Supérieure in Paris and was a leading intellectual in the French Communist Party. His books include *For Marx: Reading Capital* (with Etienne Balibar); *On Ideology: Politics and History*; *Marxism, Rousseau, Marx, Machiavelli and Hegel*; and *The Spectre of Hegel*.

# On the Return of Capitalism

Ideology and Ideological State Apparatuses

LOUIS AL HUSSIER

PREFACE BY ERIC Hobsbawm

INTRODUCTION BY MICHAEL DENZIN

TRANSLATED BY CLAUDIO VILLANI

Verso  
London

This English-language edition is published by Verso 2001  
Transl. from 1973, V. G. Collingwood 2001  
First published in French  
In *Études communistes de France* 1973  
Published in Britain 2001  
Translation & Typeset 2001

*Ideology and Ideological State Apparatuses* has remained in Denis Althusser's original state-of-the-art condition. This translation, first published in 1973, has been reprinted.

*Ideology and Ideological State Apparatuses*, translated  
by Denis Johnson (1973), 1998, 2001

All rights reserved

The moral rights of the author have been asserted

10 9 8 7 6 5 4 3 2

#### Notes

John Malden, London W1H 9EL  
28, rue Férou, Paris 75003  
www.versobooks.com

Notes to the translation of New Left Books

ISBN-13: 978-0860913429  
ISBN-13: 978-0860913436  
ISBN-13: 978-0860913443  
ISBN-13: 978-0860913450

#### British Library Cataloguing-in-Publication Data

A catalogue record for this book is available from the British Library

#### Library of Congress Cataloguing-in-Publication Data

Althusser, Louis, 1918-2001.  
[Ideology, value and English]

Notes to the translation of *Ideology and Ideological State Apparatuses* by Denis Althusser,  
translated from the French by Jacques Bidet, transcribed by G.M. Gaither et al.,  
pp. 1-10.

Published in New Left Books (London) Ltd., 1997.

1st edition 1973.

ISBN 0-86091-342-9 (UK), £12.99 paper - ISBN 0-86091-343-7 (US), \$22.95 paper  
1. Philosophy, French - 2. Ideology - 3. Communism - 4. Capitalism - 5. Theory, Social  
- 6. Politics, French - 7. Sociology - 8. Political science - 9. History, French - 10. Law  
(123456789101112)

210x127x25

200gsm paper

Type set in Germany by Hesse Text UK, Edinburgh, Scotland

Printed in the US by Mayes Print

#### Foreword: Althusser and the Ideological

State Apparatuses by Eric Mottram  
Introduction: Althusser's Re-read  
by Jacques Bidet

Editorial Note by Jacques Bidet

Translator's Note by G. M. Gaither

#### To My Readers

1. What Is Philosophy?
2. What Is a Mode of Production?
3. The Reproduction of the Relations of Production
4. Base and Superstructure
5. Law
6. The State
7. Brief Remarks on the Political Ideological State Apparatuses  
Capitalist Social Formation
8. The Political and Associate Ideological State Apparatuses
9. The Reproduction of the Relations of Production
10. The Reproduction of the Relations of Production and Revolution
11. Further Remarks on Law and the Legal Ideological State Apparatuses
12. On Ideology

Appendix 1: On the Primacy of the Relations of Production over the Productive Forces	249
Note on the ISAs	258
Appendix 2: Ideology and Ecological State Apparatuses	252
<i>Index</i>	273

FORE

Etienne

## Althusser and State Ap-

Jacques Dider and the *Présos*. Université  
in addition to his contribution to the second ca-  
brio. See his reproduction, which they have  
been steadily demanded for the book. I am  
not very happy that they have accepted, be-  
cause this is not absolutely ours, because it has  
been published, albeit not in French. It is  
Lay's Hebrew translation of the chapter from  
I do not wish to reproduce it. The reason is  
assertions that I myself have about the con-  
most striking part of which is, like it or  
Althusser's, even if I was doing my best  
of the text's composition and partial pub-  
dously associated with him. I also thank  
Althusser and a colleague whose name is  
of production of the visual arts) holds at  
theory, and views fight for position of the  
the state of Israel, is in my view quite ac-  
performed in a very different context that is  
to people here and in other places, another  
political resource is, I think, a fairly less

1. Cf. *Avn*, Berlin, 2003.

2. See esp. by Ami A. Avnay, *The C*  
*Books*, 2008; and Z. Soffer, *Polygraph and*  
Mihai Brancu Mandadori Tel Aviv, 2008; and  
[Website] [Prestigious], written when I am  
http://ahmav.net/ahmav.html

In the present brief preface, I do not want to make a detailed commentary on Althusser's text about Ideological State Apparatuses (ISAs), now translated into Hebrew for the first time. In response to a request from Ariella Azoulay, whom I very warmly thank for soliciting a contribution from me and then waiting patiently for it, I would simply like to offer a few remarks about the text's status and the conditions under which it was produced.

I believe it can be said that this text has become, and will remain, one of its author's major works. It is one of those that serve as a reference point when it is a question of characterizing his thought; one mobilizing concept that bears his 'personal signature' and is immediately recognizable as his (here, 'ideological State Apparatuses' and 'ideological interpellation'); elsewhere, 'the epistemological break', 'symptomatic reading', and so on); finally, one that contemporary philosophy in the structuralist or post-structuralist line continues to work on.<sup>3</sup> Yet its status – even while it is considered in the context of a fragmentary, unfinished and largely posthumous text – is a rather paradoxical one.

To begin with, which text are we talking about? Given the modalities of its release and re-release, it is impossible to assign it a unique identity today or to trace its boundaries with certainty. On the contrary, we have to recall its history and visualize it in various, partially competing ensemble so as to understand how it is that the commentaries it has elicited, which today accompany it or prescribe the way it is read, can be so divergent. The text translated into Hebrew comprises Chapter 12, titled 'On Ideology', of the posthumous volume that Jacques Bidet edited and issued at 1995, five years after Althusser's death. This is a reasonable choice, since it gives the reader access to a vision, both exhaust and complete, of Althusser's autonomous discussion of, specifically, ideology. Yet, it was not at all in this form that the text was initially released before being reprinted, translated into various languages, and read and discussed. The first edition, which initially appeared as a contribution to the journal *La Pensée* (no. 13, June 1970) and then as a chapter in the book *Pensées* (Paris, Éditions Seuil, 1976), under the title 'Idéologie et appareils idéologiques d'Etat (Notes pour une recherche)', was both longer, inasmuch as it preceded the theory of the 'mechanism of ideology' with an argument about 'the reproduction of the conditions of production', and, at the same time, a condensed version of its own argument. It was presented as 'made up of two extracts from an ongoing study' that were

<sup>3</sup> See, for example, Judith Butler, *The Psychic Life of Power: Thematics of Subjection*, New York, Routledge, 1997.

being submitted to others for discussion, never finished and was not published in debate occasioned by the extracts. A number of diverse commentaries, it is safe to assume, will continue to refer to this 'thesis' something about the circumstances.

Jacques Bidet, in his edited and thematized two versions of the document<sup>4</sup> from which these extracts were first, approximately 150 pages long. The second, some 200 pages long, is first. The 1970 *Pensée* piece, made a R. production of the Conditions of Subsistence'), Chapter 6 ('The Study of the Relations of Production') of Bidet translates, 'Nowhere between the cuts, condensations and admissible' (we do not explain what a message rather than a text that was lost, unfindable).

To explain that, we have to go (which the psychiatrists called a 'break-up with the political circumstances of the time of the events' that Althusser himself, in his memoirs, describes as 'ideological revolt of the masses of youth' he found himself, doubtless not by chance, where he was undergoing treatment). In treatment, he was cut off from the world. He followed, after taking the measures of his situation and political atmosphere, to interpret their meaning in the company with a number of his friends and students or less active part in the movement, contribution of his own to a work of synthesis of Marxist theory bearing on

<sup>4</sup> Louis Althusser, 'A propos de *La Pensée*, no. 145, June 1969. See the Althusser article which Macleod published in *L'Espresso* (Beltrinelli), 1969. These letters are collected in the same work.

'superstructure'. A group to which I, too, belonged (along with Pierre Macherey, Roger Establet, Christian Baudelot, and Michel Ton) had, setting out from notes and public intermissions from the preceding period, undertaken to produce a collective work (according to the plan, it was to be voluminous) on the theory of the school system in capitalist society (the capitalist mode of production). In particular, we had decided to use a terminology that included the notions of 'hegemonic form' (patterned after 'commodity form' in the first part of *Capital*) and 'schools as apparatus' (informed after 'state apparatus' in Marx's *Eighth Brumaire of Louis Bonaparte* and his other 'political works'). It was agreed that these two elaborations (ours and Althusser's) would be confronted. A common doctrine was supposed to emerge from the confrontation. It was our sense that we comprised something like an original school of thought within 'Western Marxism'. The strikes and the mass social movements of 1968 and the following year had spread the idea on the Marxist Left that we were entering a new revolutionary cycle that could bring on fundamental changes. When compared with the classical models, however, a certain number of differences leapt to the eye. (They put 'orthodox' Marxists such as Althusser, convinced of the primacy of class struggle and the politically organized workers' movement, in a ticklish situation.) Not only were the 1968 struggles a factor in the countries of the 'socialist camp' and the 'capitalist camp' alike, from China through Czechoslovakia, France, Germany and Italy to Poland, from the United States to Brazil; they also assigned or, at least, seemed to assign, a leading role to 'new social movements', including the student movement (even secondary school students had mobilized), in relation with the overt crisis of major authoritarian institutions such as the schools and the family. From his first widely debated essays on,<sup>5</sup> Althusser had attached great importance to developing the 'Marxist' theory of ideology or even producing a theory from scratch, with a view to refounding or reconstructing historical materialism. This, to be sure, gave him the impression that he could account for the novelty of the political phenomena of his day. At the same time, however, it presented him (and us as well) with a challenge it was not easy to take up in an intellectual environment increasingly stained by the proliferating division in irreconcilable tendencies of political organizations all claiming to be Marxist, at a time when many 'critical' theorists were increasingly taking their distance from references to Marx.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> Above all, for *Alors l'ordre*, Allen Lane, 1968, a collection of essays written from 1961 to 1965 that was first published in book form in French in 1965.

<sup>6</sup> Michel Foucault's *Surveiller et Punir* is typical in this regard. It had brought man to

None of these plans was to be realized, wallowing in a state of great depression, phobic, had his few works incomplete, already took the form of working on the schools', which had independently of us, but with great acumen of Bourdieu, D'Esteben, Frémeau tables on the primary and secondary and working-class children. The question of the 'system' between the analyses of arrived at, for our part, and the general 'ideological State Apparatuses' and the relations of production. Despite terminologies, we were unable to general paralysis. It was exacerbated in the fact that some of us (les Jeunesse communiste, Marcel Gauch, Progrès), whereas he deemed it necessary to stay 'inside the Party'.<sup>7</sup> The 'autonomy of theory' for his part, soon fell again. This was twofold and, more generally, the because of his attachment to the party Marxist thinker behind the radical dissidents had become dissidents and going on to accuse him of revisionism, general weakness of his physical strength,

more specifically anti-Marxist invocations 1; 1. *Securing*. Vol. 1: *The Will to Knowledge*, trans. 1979, as well as the course he gave the spring semester at the Collège de France, 1975–76, ed. 2003, which contains a fragment on the ideological apparatus. To be honest, the question of Bourdieu's relationship to Marxist relations with Althusser, or vice versa, deserves this attention, but certainly longer.

<sup>7</sup> Althusser in his 1968, an obsequious *Tous à leur place*, in 'The Future Past', 1968 (London, Cleated and Windus, 1968), puts a constraint to his presentation of things, but it is rather the question of a working group where, because organizations, had to remain secret. In return,

worse as the years wore on. The upshot was that all the work all of us had done was broken off and never finished.<sup>8</sup> Althusser's manuscript *Sur le reproduction* ended up joining a series of other texts in various states of completion that he jumbled out between 1968 and 1980. These often took the form of 'treasuries' or 'popularized' essays written on the model of the classical Marxist introductions to historical materialism he worked on there when his illness was in remission and left them unfinished. Some have now been published in collections of his posthumous works.

In 1970, however, when Althusser returned to active life, friends of his, notably Marcie Gorini, editor of the review *Le Pouvoir*, invited him to share some of his work in progress with the public. It now seemed to Althusser that an elaboration of his views on ideology could spark another round in a discussion that, he hoped, would help him get back to work. This is what motivated the 'montage' of extracts that he published under the title 'Idéologie et appareils idéologiques d'Etat' [Ideology and Ideological State Apparatuses]. Destiny was to convert this stopgap solution into something with definitive or, at any rate, long-term status. For it was on the basis of impressions received by the conjunction of two diametrically discontinuous series of arguments – one centred on the question of the 'reproduction of the relations of production', the other on the 'ideological' mechanism of 'interpellation, recognition and guarantee' that the commentaries, utilizations and critiques were to be based. At the point of aporia; a fissure between the two lay the notion, or catalyst, for expression, 'ISAs'.<sup>9</sup>

In the original edition (by which I mean the 1970 print), dotted lines were inserted between the extracts after they had been reworked. These lines, especially those separating two major developments, have taken on

<sup>8</sup> In the following period, Christian Baudouin and Roger Estable 'diverged' part of the collective manuscript on the schools, completed it on line with their own views, and released it as a book: *L'école, appareil ou fonction*. Paris: Maspéro, 1971. Marcie Gorini published, in consequence, *Le QI* ('L'Idéologue communiste'), Paris: Maspéro, 1972.

<sup>9</sup> This rapid period of exchange gave the impression that this period in Althusser's career was a sort of 'creative one', marked only by intellectual crises and creative outbursts. To put things back in perspective, we should point out that, in the same years, Althusser was working on another project, in some sense 'parallel', the very aimable result of which we now know, otherwise known as the collective work, to occur at the time a projected book on Machiavelli (part. v. 16) focused on the very concept of the polity. See Althusser and others, *Gregory Elliott*, London, New York, 1993. This work on Machiavelli has been translated into a number of languages, including French. It was published in France in *Entretiens sur le politique*, ed. Georges Matheron and Olivier Gaspard, Paris, Stock/Flammarion, 1995, and reissued in a paperback edition in 2009 together with two essays by Matheron. (Machiavelli 1995, part 4, Tallandier, 2009, preface by Etienne Balibar.)

an unforeseen function: they made room, highlighted by one of Althusser's friends, Matheron, who thus put expressions in play and in abeyance, a very forbidding problem. I have also set's text has, precisely, to do with the vicinity of the decisive articulation just away – which is materialized by look for the 'solvent' to the social imaginary that Althusser himself with mysterious reason, would not understand that he was no , in fact, a way to develop and transform our hopes of coming up with one that is known, obviously, and which public shows us today, is the which forms. Essentially, it is a discussion of function to 'extinct' the 'theoretical' Marx.

In his discussion of law, Althusser quote close to those of the positive Kantian definition of law and its division of the 'repressive' nature of the state itself incapable of guaranteeing the dominant social relations; which is the ideological supplement of effective endeavours to explain (while somehow or other simultaneously there's exploitation and the necessity of the 'in Marxist attempts to articulate the

<sup>10</sup> Georges Matheron, II. *Revue de Post-Machiavellian Marxism*, Vol. 10, No. 3, March 2010, note.

<sup>11</sup> Here Althusser has stuck on the right knew well. Mersonian of Rousseau in the 'universal nature of ideology' (Gorini).

sketch of a solution, however, merely highlights (by way of the infrastructures it betrayed in the writing itself) the aporia that Althusser encounters: the 'ideological class struggle' on which the effectiveness of the political struggle itself depends, since it prepares the conditions for the political struggle and mobilizes its agents (the 'revolutionary class'), cannot itself be the historical 'determinance' of the political. Its own effectiveness is related back to the exogenous short circuit of two heterogeneous 'materialities'.<sup>12</sup> It is the infrastructure that is determinant in the last instance.<sup>13</sup> Thus the fact that contemporary readers now have access to Althusser's intervening arguments will by no means diminish their perplexity. On the other hand, it will perhaps lessen their theoretical imaginations by replacing a glaring void with an apparent fulness. That is why, notwithstanding the depressing and over — in the end — tragic consequences to which it is due, I consider it an extraordinary 'objective stroke' that Althusser was forced to publish his essay in the form, not of a (pseudo-)realistic historical materialism, but, rather, as a collage of two heterogeneous propositions 'open' to the 'unseen'.

It remains to ask, before leaving the reader to confront Althusser's words on their own, how we are to think the critics of that heterogeneity today. It seems to me that one can advance two hypotheses here. First, history (political, social, intellectual) has completely shattered the unity, even the problematic unity, of the two discourses that Althusser's 'structural Marxism' sought to unify in such a way that each would help sustain the other; it has relegated them to contexts that hardly communicate now. This is not to say that history thereby flags the absurdity of the attempt; for that attempt has a great deal to teach us about the theoretical demands of its day, and testifies to a remarkable seriousness (or 'sense of responsibility for the consequences of one's discourse'), whose lesson has not been lost. Second, the diversity between the contexts in question

<sup>12</sup> Equivalent of the classical theory of 'current history', in opposition to an 'idealist' theory of history as the reign of ideas or reason.

<sup>13</sup> To be honest, the aporia in question merely reproduces one that is repeated by Marx, especially in the famous Preface to *11 Comptes-rendus de la Conférence de Boulogne* (1850), with the difference that Marx speaks of the 'discrepancy' in the revolutionary conception, of the materiality of the 'post-war' 'victors' and the reality of the 'form of civil consciousness'. In writing on the first, he ideology, used is material and — to a large extent partly — conscious. Althusser, who often dispenses the classical 'pivotal oppositional' analysis without really attempting to explain how the static 'form' concept of the 'class struggle' applies from one end of history to another, or 'the other'. He borrows the same problem in 'Note on the 1933', a text I reproduced in December 1976 in the German and Spanish translations of his essay. I shall return to the 'Note', which Georges Bidur has included as an appendix to the present volume.

testifies, in its fashion, to the opacity of the subject and, indissolubly bound up with it, which, clearly, always has intellectual horizons at the same time.

A theorist's discussions of the 'revolution' are based on a conception of it as essentially 'functionalist'; he had control of the 'charge'.<sup>14</sup> But it is a question, rather necessarily, of a break with the main point of this system's constitutive model of 'contingency', as Althusser would say of Marx's texts. *Ergo*, his extended conception of social reproduction remains more or less unfinished at this point, 'contingency' of 'historical endeavour' struggling to bring to light of the structure's alternative sense of privileged sites and objects of the revolution. Inspiration is often banished in the name of the 'revolution', with defining the objective of the revolution and the 'state apparatus', but reduced to the able to include in it, not 'the centralization of ideological practice' or a 'State Ideology' (which, in the sociology, in his view). Thus it is as if he were to reconstitute the 'totalitarian' image of the sovereign power of the state, in order to limit the possibility of overthrowing it, finally, 'the way itself'. This also ground is crystallized in Althusser's rejection of 'contingency' and in his insistence on the 'revolution' as the whole system's correlative of its inferiority or critical

<sup>14</sup> In reply to the after-mentioned 'Note' on the status of the 'revolutionary state' by virtue of a class base the historic dominant class 'by way of the Ideological State Apparatus' or the practice of the Ideological State Apparatus which had set out on the 'Turkish front' and 'war of position'. It claims, in transparent political logic.

popular masses and the working class. But this merely deplaces the problem. And the idea of an organization external to ideological forms of organization, which are obviously apparatus forms in their turn, is, I will be agreed, quite enigmatic.<sup>12</sup>

The other aspect of Althusser's work on ideology in fact belongs to a completely different context. The idea that ideology has a 'structure', in general, is not only not peculiar to the Marxist tradition, even if Althusser demonstrates its kinship with certain remarks by Marx, particularly in *The German Ideology* ('ideology has no "history of its own", which "exists" "symptomatically"). (This simply proves that Marx and Marxism are not the same thing.) That idea in fact refers us to a different concept of 'structure'. In question here, as far as Althusser's own work is concerned, is a series of texts stretching from the 1964 essay 'Freud and Lacan' (republished in *Positions* [1970]) through, notably, two essays collected in *For Marx* ('The "Picasso Thesis": Brecht and Brecht' [1962], and 'Marxism and Humanism' [1963]) to the 1976 or 1977 text 'On Marx and Freud' (published in the *Proceedings of the Psychoanalytic Congress of 1965*).<sup>13</sup> In these writings, Althusser pursues a study of the *logique marxiste* of *the subject* as the fundamental 'ideological effect', or, better, as an effect of the structure of ideology. (Obviously, however, there is an element of circularity here, for the effect of the structure of ideology par excellence is, precisely, to constitute 'subjects' – to which we may add that, if the essential goal of the structuralist movement, in which Althusser participated in his way,<sup>14</sup> was to conceptualize the *constitution of the subject* in place of 'the constitutive subject' of the classic transcendental philosophies, ideology here becomes simply another name for structure.) Althusser develops his study (as appears, in particular, at the moment of the transition from the first to the second and third moments of the 'constitution of the subject'): holding, recognition, guarantee, by working

<sup>12</sup> This idea does not itself come from the Leninist idea of a state that is 'not yet' (see *State and Revolution*). In other words, it carries the implication, not implying it or 'posting it', 'it's before' the seizure of power, or in an early stage, like in condition.

<sup>13</sup> Louis Althusser, 'Freud and Lacan', in *Freud and Lacan: Psychoanalysis, Freud and Lacan*, trans. Jeffrey Mehlman, ed. François Mitteron and Olivier Corpet, New York: Columbia University Press, 1976, pp. 1–33; 'The "Picasso Thesis": Brecht and Brecht', *Norsemen and Materialist Theatre*, in *For Marx*, trans. Ben Brewster, London, Allen Lane, 1969, pp. 123–51; 'Marxism and Humanism', in *Ibid.*, pp. 219–11; 'On Marx and Freud', in *Writings on Psychoanalysis*, pp. 105–24.

<sup>14</sup> See so many others. Althusser indeed claims a link and, later, between recognizing one's ruling stratum, supporting it, and disowning himself from it. All the structuralists, or almost all of them (Foucault is the exception), did, at one moment or another, 'I am not a structuralist', or even 'I am anything but a structuralist'

on biomedical models borrowed from Sartre's funds, the general axis of course a critical philosophy of life, is certainly not a 'complete' theory (cf. a theory by complete?). One may consider ex nihilo, but what of problems and concepts in the code? Finally, in a later controversy with students (why certain curricula) Althusser basically takes the signature of monotheism, especially with his dation: 'I am your servant, Moses', the New Testament ('Thou art Peter'). Althusser very unconvincingly turns into the field of the imaginary and it, in order to make it a 'functional' reason, obviously, he implicitly calls which, in the well-known Lacanian explanation, of the unconscious. As Althusser refuses to identify the function of an impossible or a text because it cannot be symbolized itself. What, then, constitutes the personality of the imaginary? The subject, here too, in very enigmatic fashion, divorced from the question of marriage to 'go all by herself' (one also say that it is a question of the subject, very roughly, with respect to the character, etc., later but on condition that has often been noted); something important here. It has, moreover, often a denial . . .

I cannot, obviously, pursue an analysis of this text, which would, if taken any further, sow the seeds of a heresy. I prefer to leave the reader with questions, were not really posed for the time being, on this presentation of the writing, which I have just attempted. I have voluntarily or involuntarily, divorced 'Lacan' whose contributions

variousing point: it is still the question of practice, a possible orientation  
name for the idea of an 'organization without organization' that would  
make the revolution conceivable; and also for the idea of a 'counter-  
interpellation of the subject' capable of manifesting, in the very frame of  
the imaginary, the actuality (or positivity) with which it finds itself in a  
constitutive relationship: awareness. To be honest, this suggestion amounts  
of the 'impotent May 68er' I have certainly continued to be, and, as it  
does no more than name something, it resolves nothing. One can only  
wish that contemporary readers of Althusser's text, in one or another of its  
configurations, will find other keys capable of investing it with meaning.

## INTRO

## An Invitation to

Jacqu

The present volume contains the Reproduction of the Relations of Production from which Althusser extracted his 'Imperialist State Apparatuses', first published in 1971.

Althusser here explains, in systematic materialism, the conditions for the reproduction of capital and the revolutionary struggle that are at the basis of his theory of relations above ideology and the state. It is in this framework of his project and the analysis of their subject and party positions.

This text may seem to be coming from another age. It does indeed bear witness to a time that is impossible to imagine today. Yet, even after it was written, a singular character remains, as if it confronts us with a question that is as obvious as ever: what conditions allow the ideals of freedom and equality over others endlessly repressed?

At first sight, Althusser's manuscript seems like a technical text, and it is, at the same time, the theoretical core of his political project. As it unfolds, however, it gradually reveals its conceptual vibration. Thus, it is a political text that bears witness to its own categories for the analysis of the 'Imperialist State Apparatuses' and

<sup>1</sup> Sica gives the original title of 'Althusser's Manuscript on the Imperialist State Apparatuses' in the notes to the English translation of the text. In the original French version, the title is 'Manuscrit sur les rapports de production'.

## POLITICAL TEXT, EUROPE '68—EX

The spirit of May 1968 runs through the entire text, that of a May that was as much the workers' as the students'. A May that witnessed the biggest strike in French history. Communist memory was reinvigorated by the prospect of the radical changes that now seemed to be on the agenda. Althusser passionately embraced this momentum and assigned it its place in the long-term course of the socialist revolution. His field of vision, in this text, encompasses 'a century of class struggle by the workers' movement across the face of the earth' ('hundreds of thousands of anonymous worker militants', and so on, p. 143). It also encompasses an ineluctable future: 'We are entering an age that will see the triumph of socialism across the globe... *the Revolution is already on the agenda*. One hundred years from now, perhaps only fifty years from now, the face of the world will have changed, the Revolution will have arrived the day from one end of the earth to the other' (p. 9). Althusser has his eye on 'the many young militants who have their eye on wall blocks' to the political struggle (p. 133). Indirectly, he is addressing them.

This will no doubt surprise readers who know only Althusser's philosophical texts. The essential influence, in the conception of the trade union and political struggle under capitalism, the schema for the conquest of power by the 'proletariat and its allies', and the assumption of the dictatorship of the proletariat, is to Leninism, 'the Leninism of Maoist Theory' (p. 133). The reference to Leninism finds expression in a return to the vocabulary of the Bolshevik Revolution and the Third International: 'the masses', 'organized in the trade union', must be led towards truly revolutionary objectives' by 'the party of the vanguard of the proletariat' (p. 134). Althusser expressly places himself in the line of what he calls the 'classic of Marxism': 'Here we shall be advancing cautiously on a terrain on which Marx, Lenin, Stalin and Mao have long since proceeded as, but without systematizing, in theoretical form, the decisive progress that their experiences [expérience, which also means 'experiments'] and procedures implied. Why? Because these experiences and procedures were essentially confined to the terrain of political practice' (p. 74). 'Stalin neglected these questions' (p. 92). One rubs one's eyes in disbelief. Stalin's name disappears from the piece published in *La Pensée*. The fact remains that there is something surrealistic in this imaginary repetition of Leninism in an altogether different place and time—in a time, possibly, in which the party that Althusser called his was proposing, as if its validity were self-evident, an utterly different strategy, founded on the idea of a

much more socialist by way of appropriation of the major means of production.

Yet the political pathos and the dedication of fidelity or intent, this should not prevent us from acknowledging that it is also the vehicle of importance. That is not to say that this particular vision of history and understanding of the structure and cause, whatever we make of the enphilosophy' (p. 3), is a 'philosophy' although what is in question here Althusser's thought can by no means in the ordinary sense of the word be regarded today as an autonomous

The great importance of the theory of the state. Althusser uncovers traditional theory: the topographic correspondence between production (p. 20, p. 160), or the Marxist theory of ideology (pp. 155–6). On classes as a whole, Althusser proposes to go 'beyond' the nature 'unstable' sense' (pp. 72–3, p. 166). Behind this is 'unprecedented clarification', but

it is a question, ultimately, of practice rather than description, a theory in the true

## FOR A REREADING OF

The first chapter introduces Althusser's theory of the state, that presupposes social conflict, and of philosophy as a sequence of consecutive stages of construction of decisive 'political axioms'. It situates Marx's contribution to the 'content of history' capable of providing a basis for this

The following chapters provide nothing more than a résumé of the presentation of the major categories of historical materialism. Ever

'dominant mode of production' (p. 18). In the relations between the relations of production and the productive forces that comprise the base, the former play the determinant role (Althusser develops this point in Appendix I). In the model as a whole, the base, not the superstructure ('Law, State, Ideologies'), is 'determinant in the last instance' (p. 21).

The specific contribution that this manuscript makes resides, of course, in the argument about 'ideological State Apparatuses' and 'ideology' developed in Chapters 5 to 12.

Publication of the present volume should offer an occasion to revisit these themes, and also, no doubt, to re-evaluate them. For putting the fragments included in the text published in *Le Peuple* back into Althusser's discourse as a whole brings out the close connection between his theory of ideology (and its materialization in apparatuses) and his conception of the course of modern history. In and of itself, this is a matter of strict logic: A theory of structural reproduction has, as its corollary, a theory of the transformation of the structure; it tends to show the constant conditions in which variation occurs, and eventually puts an end to those constant conditions. Althusser's conception of outgoing variation, like his conception of the transition to socialism, shapes, in its turn, his conception of the conditions for the reproduction of capitalism as well as his idea of the structural constant. Ultimately, it is a question of a single theory, but a theory with double entries: reproduction and revolution. Hence the new light shed by the previously unpublished sections.

I return to the important, on grasp that the pivot of the theoretical dispositif is the question of law, the subject of Chapters 5 and 11, and its presumed disappearance, the correlate of the disappearance of commodity relations in the course of the socialist revolution. I would like to suggest that the questions that Althusser has brought out have lost nothing of their contemporary relevance, and have yet to find pertinent answers at the level at which he poses them.

#### LAW AND THE PREDICTION THAT IT WILL WITHER AWAY

The idea of law, introduced before that of the state, is nevertheless dependent on the theory of the state as an instrument of the dominant class's domination. The state apparatus, far from being 'traversed by the class struggle', is, Althusser repeats, an apparatus of domination in its entirety. What holds for the pre-capitalist modes of production holds for capitalism as well: here, too, power is exercised by the dominant class. The struggle of the dominated class has, to be sure, an impact on society. Only the dominant class, however, exercises 'power'. Power is to be

understood – as Althusser was to write this class's force over that of the dominated and itself maintained in and the dominant class enters into it and is. Force is the sole "meto" of the transformed state power, right, laws and countering domination, is simply a radical thesis commanding the processes, law is produced by the concrete state machine.

Chapter 5, 'Law', none of which was published in *Le Peuple*, makes two points. Althusser first places it with other relations of production comprising the law exists only as a function of class relations (p. 59). The relations of production are not defined by the mode of production, but by a modification of legal relations: ownership or the means of production ('appropriation') by freely associated individuals leads Althusser to make a more pessimistic prediction than in *Le Peuple* in which this revolution signifies, simultaneously, the disappearance of law and the disappearance of commodity relations. 'The withering away of law can only be brought about by exchanges, exchanges of goods and their replacement by non-commodity relations.'

Here Althusser ascribes himself as associated with the Second and Third International, and its influence. To be sure, he rejects an alternative to the market. Rather, an external relation that appears, 'within the masses': planning is only a 'substitution'. He translates 'the Soviets plus' as 'the planning of the productive account'; it seems to me, that the plan opens the way, specifically, to applicability to a determination of law ('productivity'), not 'use' constitutes,

<sup>2</sup> Louis Althusser, 'Marx on His Deathbed' (1978–1982), trans. C. M. Gosden, London, 1986.

commodity exchange, a configuration of the 'relations of production', that is, potentially, of class relations.

Here certain ambivalencies of Marx's resurface: they have to do with the relation between the question of law and that of the market. One cannot, Althusser writes (the passage has, admittedly, been crossed out; but that is only further evidence of its author's uncharact., p. 60 n.3), speak of socialist law, for 'the law that exists . . . is still bourgeois law; for the only law there is is based on commodity relations and is thus bourgeois law. The socialist mode of production will abolish all law'. Marx understood this perfectly' (p. 60 n.3). It seems that Althusser here even goes beyond Marx, for he presents the law as, purely and simply, a condition of domination, inasmuch as it puts class relations into play. Similarly, bourgeois democracy is, in his view, merely 'the dictatorship of the bourgeoisie in the form of a parliamentary or presidential democratic apparatus' (p. 106), with the result that 'the essence of class struggle unfolds outside these legal, bourgeois democratic forms' (p. 105).

#### IDEOLOGY AS APPARATUS AND THE MACMILLERY OF THE STATE

A central theme of this text is that the topography, the metaphor of base and superstructure, is insufficient and deceptive. For this metaphor suggests that the economic base determines everything else, whereas, in Althusser's view, it is the social relations of production which characterize a mode of production; in the last instance, their reproduction is ensured by the *ensemble*: Repressive State Apparatus plus Ideological State Apparatuses.

The power of the thesis about the Ideological State Apparatuses is due, first of all, to the fact that it flows from an interpretation of society as penetrated or saturated by class relations and subject to a class power that is exercised through the whole set of institutions. This power is not exercised by way of state institutions alone, according to a schema in which those institutions would configure a public sphere that could then be opposed to the private sphere, the place where encounters between private individuals occur. It is exercised quite as fully by private institutions, such as churches, parties, trade unions, the family, private schools, cultural associations, and so on. Althusser's 1970 text made no small contribution to creating a new (and apparently awareness of the fact that the major social institutions are part and parcel of the relations of class domination.

It is well known that Althusser drew part of his inspiration from Gramsci, who uses the term 'civil society' – as opposed to 'political society', that is, the state organs in the strict sense – to designate the whole set of

institutions, private and public, by means of which the ruling classes' ideology, their 'cultural霸權', is transmitted. Gramsci, who assigns this notion of 'cultural霸權' to the state, knowledge, culture and ethics, provides the terrain on which the power of the class, the bourgeoisie, is played out, and is deployed over the revolutionary process of conquest of hegemony. Althusser turns this by presenting the ensemble of institutions that is in which the 'bourgeoisie' is reproduced.

Obviously, Althusser is not unaware of the association with bourgeois law and he refers to Kautz and Hegel that again in this he is conspicuous witness to this. Nor is he unaware of the democratic impact on society of the apparatuses. His readers go make a political intervention in the established institutions. However, he is aware, and endeavours, in a discussion of the apparatuses, a fact that comes into view: that extreme public institutions are the instruments by which one class subjugates the other and reproduces itself. This is very close to Hegel's view. In this, the difference, it is true, that, for Hegel, the domination of society, putting an end to violence, all violence, for Althusser, is social violence, conceived as the war of classes.

Thus we have a war for the subject, another, by way of a mobilization of 'sanctions': these relations (p. 165). The thesis, as Althusser emphasizes in the conclusion of the present volume, locates the dominant ideology, over the apparatuses, in the dominant class, the dominant class struggle; the class struggle, the dominant ideology, over the apparatuses is ultimately determined by the dominant class struggle (p. 223). However, the class struggle, the dominant class struggle, confirming it to apparatuses that reproduce it, is bigger than they are.

Althusser adds that the law falls back on the apparatuses, and that, as a general rule, no moral ideology, no one present them, that interpellates me – as, precisely, a

## INTERPRETING INTERPELLATION

Althusser significantly subverts the traditional Marxist problematic by reviving his readers to reconsider the classic way of talking about 'ideology' alongside other elements of the superstructure, and by integrating 'ideology' into the state as the State Ideology. The great interest of his analysis resides in the fact that it confers a status of materialist realism and social ontology on ideology, at the same time as it posits it as an 'interpellation' by means of which everyone is summoned and constituted socially as a subject. In other words, he proposes these two theses: 1) ideology does not have 'an ideal, idea-dependent, or spiritual substance, but a material one', for 'an ideology always exists in an apparatus' (p. 184), and Ideological State Apparatuses are the site of a 'realisation' of ideology (p. 271); and 2) 'every ideology has the function [which defines it] of "constituting" [concrete individuals as] subjects' (p. 188).

I would here like to suggest, while referring the reader to texts in which I expounded my views at greater length,<sup>5</sup> that this is a theoretical contribution of fundamental importance, even if it calls, as I see it, for an immense conceptual reworking. I would further suggest that Althusser's contribution has to do, very precisely, with the close relationship between the two theses just cited.

The reader will, perhaps allow me to prolong Althusser's discourse, subvert it once again, and suggest that it leads somewhere other than to the place to which he would lead us.

For it is not an 'inner voice', the voice of conscience, that interpellates me. It is a public voice. That voice decides that I am a free subject. This discourse is precisely that of the modern constitution, of its necessary preamble, the declaration of the rights of man, which posits that everyone is 'free-and-equal' (liberal). It declares that the subject is sovereign and that the sovereign is a subject, and adds that I myself am subject to myself as sovereign. The material existence of this interpellating discourse does not find its measure in the event that, historically, brought it into existence, or in the form in which it finds itself inscribed, or, again, in the locus in which it has been provisionally created. Its ontological status, in the sense of social being, is defined by the institutional forms that it commands, i.e. practices that are at one with those institutional forms, and, on the background, the class struggle that is constitutive of modernity, for which

the declaration of freedom and equality. This reference to interpellation in the class struggle; the class struggle which, as such, should be kept.

Ideology and interpellation are 'sets' interdict that word, that is, they display, however, diverse historical diversity of the forms in which subjects must take their... I measure of 'modem'.

As human interpellation, a moderm practice, a premise that everyone that of us makes her own; insofar as she expects, nothing more, has a part.

The fact that this point is not enough the situation of contract theorists of the individualism of this failure free-and-equal is transformed into itself in the form of the market, in virtue of their ownership of the means of production, and dispose of those who dispose only of alien means of production. To which present themselves on the market, injunction to conform to the social norms to the legal forms that rule in the social practices that they call for.

The premise, however, remains that subject as free, as a partner in the production. I am an instrument to obey the rules of the market; but it is this, as the market-based order is, precisely, that implies, in contradictory fashion, the rules of the social order and are therefore yet 'multivocal' interpellation that is world - in the image of their heterogeneity, since, uterly, 1914 have ever speech of freedom, as soon as it is contractual with the social rationality towards the other form, which it has discovered at last, but which, with risk of translation into the terms of and planted reason, with other effec-

<sup>5</sup> Jacques Bidet, *Tâches politiques*, Paris, PUF, 1994; *Explosions et reconstruction du Capital*, Paris, PUF, 2002; *L'Europe mondiale*, Paris, PUF, 2011.

The grand forms of the 'class' relation in the modern age – of the class relation which, as Althusser clearly shows, constitutes law, which does not talk about it, its very object, or the last instance – can therefore only be interpreted. "we set out from interpretation. A merely human interpretation, and thus a part that has, in the institutional forms in which it is cast, a social-ontological status comparable to that of the class relations in which it is manifested into its opposite".

A strange paradox: today, one cannot talk about exploitation or mass poverty, the enslavement of the peripheral zones, or the extermination of peoples, without setting out from whose claims to be the interpretation of freedom and equality. It should be noted that that is precisely what Marx does in *Capital*, which begins – not to dictate ends, but in conformity with a requirement for 'thinking' the modern world – by positing the Reign of commodity exchange, in which individuals recognize one another as free-and-equal.

That, however, means that they are also not subject to that order. That is why this seeming 'paradox' is also the one thanks to which the perspective of emancipation remains open – yawning, unfathomable – dist of the realization of the promise.<sup>8</sup>

## Editorial

Jacques

1) The manuscript, 'On the Rule of Production' is the one from which that together make up his famous *Apparatuses*, first released in June 1951, pp. 5–38). The text that Althusser chose to be titled 'What is Marxist-Leninism?' changed to 'On the Superstructure' in the series called 'Théorie' published by François Maspéro. The change in title project changed as it proceeded to develop a theory of the reproduction

2) There exist two successive versions,草稿, at the Institut Mémoires de l'École des hautes études en sciences sociales, at the Institut Mémoires de l'École des hautes études en sciences sociales, in St Germain la Blanche Herbe, just a 50-page typed text dated March 1951. The French edition, bears a set of corrections of the first typescript by Althusser, completely rewritten. Althusser did not go down to Chapter 6, he incorporated between the lines of a photocopy of pages. He then introduced an additional section, 'Remarks on the Political and Associated Social Formation'. For the next chapter, which replaced Sections 1 and 2 of the manuscript was not substantially changed. Chapter 7, we have of course changes 8 on Chapters 8, 9, 10 and 11, of which Althusser left it have been renumbered

<sup>8</sup> Note added 2011 second edition: In *Sur la production* I suggest a better interpretation of Althusser's thesis about 'interpretation' in a book in progress: *Althusser et Foucault, révolution et discours, interpellation et biopouvoir*.

Plainly, Althusser never made all the revisions to the manuscript that he originally intended to. However, aside from indispensable emendations of obvious grammatical mistakes, missing words, and incorrect textual references (of all of which there are, to be honest, quite a few), we have scrupulously respected his text, retaining even his imperfections due to the fact that it was left unfinished.<sup>1</sup> We have also respected the text's graphic particularities, notably the abundant recourse to capitalization, which, as a rule, sets off terms used in a technical sense.<sup>2</sup>

3) The piece that Althusser published in *Le Peuple* lies somewhere between the two manuscript versions, with partially overlapping with the second version. It does not incorporate all the modifications made to the second manuscript version, which would thus appear to have been revised after the *Peuple* piece appeared. On the other hand, it is marked by stylistic improvements, significant omissions (of historical references and political allusions), and, above all, modifications of which there is no trace in the manuscript, notably to Section 3 of Chapter 6 and Sections 1 and 7 of Chapter 12.

The most important point, however, and the justification for the present publication, is the fragmentary nature of the *Peuple* piece in comparison with the text from which it was extracted, which comprises the immediate context for interpreting it. The extract Althusser published in 1970 reproduces only Chapters 3, 4, and 5 of the manuscript in their entirety, and parts of only two more, Chapters 6 and 12. Thus it leaves out the section here entitled 'To My Readers', in which he explicitly states his aims; Chapter 1, about philosophy; Chapter 2, which discusses the concept of the mode of production; Chapters 5 and 11, on law; Chapters 7 and 8, which take up the question of proletarian trade unions and parties; Ideological State Apparatuses; Chapter 10, on reproduction and revolution; and parts of Chapter 6 (Sections 1 and 2) and Chapter 12 (Section 3) which have to do with ideology and ideological apparatuses.

4) It should be noted that the projected book's second volume, which Althusser announces on the very first page of his note, 'To My Readers,' and again at the end of the manuscript, remained a project; it was never written.

1. [TN: Examples of the major transcription errors in the second French edition, compare these Books.]

2. [TN: In the present translation, capitalization has been standardized.]

5) The present volume, for which we have chosen the title *Notes towards an Interpretation of Capitalism in the USSR*, contains the second version of the text, which includes sometimes lengthy footnotes on the original publication, as well as an appendix containing the notes proper. The volume also includes 'Notes towards an Interpretation of Capitalism in the USSR' and 'Apparatuses (Notes towards an Interpretation of Capitalism in the USSR)', which Althusser wrote in 1970, and the *Peuple* piece. Daten Decembre 1970, French in the 1995 PMS edition of *Sixties*, and Spanish in the 1995 edition issued in German and Spanish by Trotta (transl. Peter Schötzler), *La Ideología del socialismo soviético* (Barcelona, 1977, pp. 154–70); *Esquisses* (Barcelona, 1978).

6) Althusser's manuscript may be profitably compared with other texts of the period, likewise marked by the political turbulence of the day. There is, first of all, 'Weygand', an interview that he gave to *Le Monde* on 21 March 1969; this is an extract from a tape recording available at the IMEC, on the basis of which he wrote a book entitled 'A Revolutionary Science', *Classe ouvrière et lutte de classe*, cited January 1970, a translation of Marxist Historiker's *Los conceptos clave* (Mexico City and Buenos Aires, Siglo Veintiuno, 1969), collected in *Politique* (Paris, Editions Sociales, 1970).

7) It should also be pointed out that Althusser was closely associated with a group of graduates of the Paris Sorbonne, notably Étienne Balibar, Pierre Bourdieu, Jean-Claude Bonnot, and Roger Establet. They were part of the French school system (in which he was mentioned at several points in the manuscript) and the conclusions he reached in this text, while not in the form of propositions, represented their research. That research was largely

3. [TN: English translation of these texts are *Lenin and Philosophy and Other Essays*, London, New York, 1964, pp. 202–5, and the Oxford journal 12–13.]

of which there exist very substantial drafts by, notably, Etienne Balibar and Pierre Macherey, that are available at the IMEC. The group eventually disintegrated and the projected book was never finished. However, Christian Baudelot and Roger Establet's *L'Etat capitaliste en France*, published in 1971, materialized in the context of this collective endeavour. Althusser also actively followed the writing of the planned book and contemplated contributing a preface to it.

The subject of 'reproduction' was, at the time, at the centre of debates in the critical sociology of Marxist inspiration. In the 1960s, Althusser had invited Pierre Bourdieu and Jean-Claude Passeron, who published *La Reproduction* in 1970, to participate in seminars at the Ecole normale supérieure. Their approach was then familiar to his students and collaborators, who envisaged, precisely, working out an alternative formulation in place with the Althusserian problematic.

The work of other writers with whom Althusser kept up a correspondence (see his letters at the period, also available at the IMEC) likewise belongs in this context. Their names appear in *Sur la reproduction*. Let us single out those of Emmanuel Terray, Noël Boileau and Charles Bettelheim.

8) I thank François Boddaert and Olivier Coquer, the head of the IMEC, who authorized publication of this manuscript by the Presses Universitaires de France in the series *Archives Générales*.

My special thanks go to François Matheron, responsible for the Fond Louis Althusser and the editor of Althusser's *Essais philosophiques et politiques* (Stock/TMFG, 1992), who attentively followed my work and provided me very helpful advice.

I also thank Sophie Delesse, who vigilantly checked Althusser's manuscripts and prepared them for publication.

## Translated

G. M. G.

The present book contains translations by Jacques Bidet assembled, edited and *Sur la reproduction* (Paris, Presses Universitaires de France, 2011). It also contains a translation edition of *Sur la reproduction*, reprinted in a second edition, as well as a translation of William in French, Hebrew as the preface to a Hebrew Tel Aviv (Rehovot, 2003) or an article published in *Le Peuple* in 1970. Althusser's English in a collection of his writings, *Essays* (London, New Left Books, Brewster). Titled 'Marxism and Ideology: Towards an Investigation', Brewster has republished it many times since, in reprints of *Essays on Ideology* (London, Verso), the present book as well. The 1976 'In Peter Schömann's 1977 German translation of 1983 ('Extracts from Althusser's *Marxism, Economy and Society*, vol. II'), to an essay by Mike Gane, located at the beginning of the 'Notes'.

Bidet's Preface, Bidet's Introduction collected in *Sur la reproduction*, with 'USA's Essay' are here published in English.

My translation is based on the section, which I have compared through the Institut Mémoires de l'édition Gérard la Blanche Herbe, near Châlons-en-Champagne.

Frieder Otto Wolf's German translation and his notes to it (*Über die Reproduktion*, 2 vols., Hamburg, VSA, 2011, 12).

At the publisher's request, Althusser's idiosyncratic capitalization and italicization have been standardized throughout. Specifically, Althusser, like many French writers, tends to capitalize only the first word in a compound noun used in a technical sense, but sometimes capitalizes both (in all three *Appareil Bibliographique d'Etat*). I have capitalized every word in such terms of the author's own coinage, even when Althusser capitalizes only one. Thus *Appareil régional d'Etat* becomes 'Regional State Apparatus'. I have not capitalized other terms, such as *Productive Forces* or *State*, that Althusser generally tends to capitalize.

Leeman's English translation of 'Note on the ISAs' was based on Schötzler's German translation. I have made a new, rather different, translation of the 'Note' based on the French. There are also disparities between Ben Brewster's elegant and, with rare exceptions, accurate English translation of the 'ISAs Essay' and my translation of the corresponding passages in Althusser's manuscript. Some of these reflect differences between the 1970 *La Priseé* text and the hasty composed manuscript. Others are due to choices for which I bear the sole responsibility.

## To My Readers

I write this to call readers' attention to what may, in many respects, surprise and disconcert them.

1) This short book is the first volume of two volumes. Volume 1 is about the reproduction of production. Volume 2 will be about the reproduction of social formations.

For reasons of convenience and publication costs, I have decided to publish the present volume in a certain way. It forms a whole that includes a final chapter on philosophy. While this has not been improvised, I have had to do very quickly so that the text could appear.

I thought it might be useful to restate here, i.e. in this short book, the initial theory concerning the nature of reproduction and ideologization. Above all, it seems to me that Marx's theory of reproduction – the theory of the reproduction of production – production being the central element of capitalist exploitation, since, under the law of value, the production of consumer goods obeys the law of capitalist exploitation.

A full discussion would consider 1) the forces of production and 2) the reproduction of the relations of production.

Since Marx discusses the reproduction of the relations of production in Capital Volume 1 (the theory of wages) and Capital Volume 2 (the theory of production), I have treated this question in this short book. I have not discussed the reproduction of the relations of production in Capital Volume 3, but I have left us important pointers on this subject.

The system that ensures the reproduction of the relations of production is the system of state apparatuses.

ideological apparatuses. That explains the title of Volume 1: *The Reproduction of the Relations of Production* (exploitation, repression, ideology).

As the reader will see, I have taken the considerable risk of putting forward theses on these two points which, while they are in perfect conformity with the theory and practice of the Marxist-Leninist workers' movement, had not yet been stated in systematic theoretical form. Thus I have sketched a theory of what I call the *Ideological State Apparatuses* and also of the functioning of ideology in general.

Since the analyses in Volume 1 depend, in certain cases, on principles to be worked out in Volume 2, I ask readers to grant me a kind of theoretical and political 'credit'. I shall try to honour the obligation thus incurred in Volume 2, in which I shall 'break' the problems of the class struggle in capitalist social formations.

2) The present volume, Volume 1, begins with a chapter that will seem surprising: it is about the 'nature' of philosophy. It will seem the more surprising in that, after marking off the terrain with a few signposts, I leave the question of 'philosophy in alliance' and make a very long detour in order to discuss the question of the 'production of the capitalist relations of production'.

Why have I begun with this first chapter on philosophy when I could simply have begun with Chapter 2, on the mode of production? I do so for reasons that are very important both theoretically and politically. They will appear at the end of Volume 2, when we will be in a position to answer the questions: What is Marxist-Leninist philosophy? In what does its originality consist? Why is it a revolutionary weapon?

The present account of the reproduction of capitalist relations of production has not been placed under the aegis of the question of philosophy simply to facilitate the exposition. The fact is that we cannot say what Marxist-Leninist philosophy is without making the long journey through Volume 1 (*Reproduction of the Relations of Production*) and Volume 2 (*The Class Struggle*).

But why foreground the question of Marxist-Leninist philosophy in this way, as well as the logically prior question of philosophy *in itself* (Volume 1, Chapter 1)?

1. JIN, elsewhere, also, refers to the manuscript as "The Reproduction of the Relations of Production".

2. JIN: For some time now in the manuscript I have deliberately used, for a time being, the term "Marxist-Leninist philosophy". I shall propose another, more accurate term at the end of the present essay.

I have not chosen to proceed to this speaking, a philosopher—that is, because about a subject I know a little about—what I have done so far political, not Marxist. Here are these reasons, in brief:

Everything that falls within the purview especially in this volume, the relations of production, depends on a theory that was only able to found on the basis of a philosophy of dialectical materialism. It is not cut and also prove, on the basis of a philosophy. It is, consequently, impossible—showed that—to grasp at, *a fortiori*, everything on a single, limited point, without notions in the realm of theory. The dialectical philosophy is to represent, in theory, a characteristic task of Marxist philosophy: proletarian class position.

Whence the primordial importance of development of Marx's theory, of all that is, the proletarian class viewpoint. Volume 2 that the role of Marxist-Leninist philosophy in the development of Marxist science in concrete situations' (Lenin) which does not mean that it is also valid for the political practice.

If this is so, it is no wonder that one asks "What is philosophy?" or that our second definition of the revolutionary nature of philosophy and its rôle in scientific practice have reached that point, we will understand in a concrete sense, a revolutionary way.

While my communists comrades, at the outset, will I have just said about the philosophy in scientific practice (above by Marx, but in the other articles as well), the practice of the class struggle, an object against it, even from a Marxist-Leninist point of view since old and written

Marxist-Leninist philosophy, called, in the classical tradition, dialectical materialism. For everyone knows that there are many celebrated texts on the philosophy founded by Marx and his successors. For example, the *Theory of Practice* (1845); and the afterword in the second German edition of *Capital* [1873]; for example, Engels' *Anti-Dühring* (1877) and *Ludwig Feuerbach* (1888); for example, Lenin's *Materialism and Empirio-Criticism* (1908) and *Philosophical Notebooks* (1914-15); for example, Stalin's essay 'Dialectical and Historical Materialism' (1938); for example, Mao's *On Practice* and *On Correct Handling of Contradictions* (1957), and *When Do Correct Ideas Come From?* [1963].

Why, under these circumstances, should we raise the question of Marxist-Leninist philosophy again?

1) To, as say, in order to take stock of things, but also in order to spell out certain crucially important points, while throwing the political and theoretical character of our class practice in philosophy into sharper relief.

2) We cannot, however, stick to this still speculative or expository stand-point. It is not just a question of making the reader 'see' and understand the specificity and novelty of our philosophy. It will also be a question, from now on, of putting this philosophy to work in a practical way – in short, of 'putting it to work' on scientific problems.

It will appear in short order, beginning with our simple analysis of the unity comprised by a mode of production (the unity between productive forces/relations of production but also, at all that follows, that we are absolutely incapable of clearly perceiving these scientific questions and thus advancing the state of our knowledge unless we bring our philosophy directly into play).

That is why we affirm – final the historical, theoretical and practical reasons just stated – that the time is ripe and that the moment is propitious, at least in our country, for taking critical stock of the state of Marxist-Leninist philosophy, demonstrating its revolutionary nature, refining some aspects of it, and 'putting it to work' without delay on various scientific problems, some of which have a direct bearing on the class struggle today.

1. The time is ripe because we need to take stock of things and are capable of taking stock of things.

We have learned a great many new things since Marx and Engels and even since Lenin's *Materialism and Empirio-Criticism*. Today, we have at our disposal the extraordinary experiences of the Soviet Revolution and the Chinese Revolution; the lessons offered by the various forms of the

conservative bourgeoisie and their working-class struggles against the popular mass struggles as well (the various movements of the 'Third World' and the victorious struggle against French colonialism and the struggle of Black Americans, etc.).

We have not only the experience of the movement at our disposal, we also have Lenin told us twenty times over that analyzing the causes of a failure is far more instructive than a victory, since the former yields more.

When we consider the lessons drawn by the popular masses under the October regime for the failure in the lesson of the masses' invention of the Soviets during one of this 'dress rehearsal', we can only wish to draw from all the important failures and victories we now have to live through today!

Our ally's stupendous experience. Should it not, rather, guide, nourish and inspire that the Marxist workers' movement

2. We also think that the moment is propitious for the present state of Marxist-Leninist philosophy.

The moment is propitious because Marxist-Leninist philosophy was unable to fulfil its ideological and political function in the present crisis that we are currently living through. This crisis, which we are living through should not be a nitely more important.

Let there be no mistake: we are in an unprecedented crisis into which contradictions and its victims, and

3) The present crisis is aggravated by 1) the Twentieth Congress and its consequences, and 2) the split in the CPUSA and the official line that emerged from the

plunged, in order to conclude that it will not survive it. We are entering an age that will see the triumph of socialism across the globe. We need only take note of the irresistible course of popular struggles in order to conclude that in a relatively near future, despite all the possible twists and turns, the very serious crisis of the international communist movement included, the revolution is already on the agenda. One hundred years from now, perhaps only fifty years from now, the face of the world will have changed; the revolution will have carried the day from one end of the earth to the other.

That is why it is urgent to provide all those who are finding their way to communism — and more and more people are, especially among young men and women in the factories, the fields and the schools — with the means they need to arm themselves with Marxist-Leninist theory and the experience of the class struggle. The philosophy of Marxism-Leninism is one of these means, for it is a revolutionary philosophy; it is the only revolutionary philosophy.

To put it very simply, taking stock of the current state of Marxist-Leninist philosophy means understanding clearly, and as profoundly as possible, what this philosophy is, how it produces its effects, and how it must be utilized so as to serve, in Marx's phrase, not to 'interpret the world' but to 'change' it.

Taking stock of the current state of Marxist-Leninist philosophy also means recalling, in order to explain and understand it, in philosophy, the basic acquisitions of the new science founded by Marx. Historical materialism, without which Marxist-Leninist philosophy would not exist. Again, it means recalling that if Marx had not adopted a proletarian (dialectical-materialist) class position in philosophy, the science that he founded, historical materialism, would not exist. It follows that we have to 'put this philosophy to work' in order to refine and advance the state of our knowledge in Marxist science, so that we can more lucidly analyze the current concrete situation.

To make our exposé clearer, let us indicate the structure of what follows.

To grasp the sense in which Marxist-Leninist philosophy is revolutionary, we have to know what distinguishes it from earlier philosophies. In order to begin to make this distinction, we have first to know what philosophy in general is. Hence the order of our questions. First question: What is philosophy? Second question: What is Marxist-Leninist philosophy?

It appears at a glance that it is imperative to ask these two questions in the order just indicated. Yet they do not define the structure of our study.

Why not? Because, as we shall see in the second question — What is Marxism — making a very long detour, that is, via a version of the basic results of the Marxist historical materialism is the general

As a matter of fact, contrary to Marxists philosophers, spontaneously philosophy does not fall under the proletarian philosophy. If it did, this would mean philosophy.

This is what philosophy has the history, constantly, adds a few words, a mentality idealist, for to maintain that right of philosophy and philosophy can know itself, that it is Self-Knowing, whether it uses this term overtly (as spontaneously, without saying so (as a few rare exceptions).

Thus it is no wonder that, if we say philosophy that does not merely repeat philosophy, hence science, it is Self-Knowing objective knowledge of philosophy than philosophy itself namely, the disciplines capable of providing us with philosophy in general that we are looking, retaining some of these principles and, in some cases, to the extent that we have

As will appear, that science and philosophy depend on the unprecedented discovery a new 'continent', the continent. The general theory of this science, materialism.

That is why we shall have to make results we need, produced by historical goal, a scientific definition of philosophy.

In the last analysis, this long detour. Here, in the order in which

Chapter 1: What is Philosophy?

Chapter 2: What is a Mode of Production?

Chapter 3: The Reproduction of the

Chapter 4: Base and Superstructure

Chapter 6: Law

Chapter 6: The State and its Apparatus

Chapter 7: The Political and Associative Ideological State Apparatuses

Chapter 8: The Reproduction of the Relations of Production

Chapter 9: The Reproduction of the Techniques of Production and Revolution

Chapter 10: Law and Ideological State Apparatus

Chapter 11: Ideology in General

I wish to warn readers from the outset, scholarly, as it were, in order to avoid all misunderstanding, all confusion, and all unfounded criticism, that the order of exposition I have adopted – as a serious didactic tactic, one no other order of exposition can overcomes. It is that the present volume proposes to discuss, above all, the mode of functioning of the superstructure (the state, the state apparatuses) as reproduction of the relations of production. It is, however, impossible to talk about the state, law and ideology without bringing class struggle into play. Proper logic would therefore seem to indicate that I should have adopted the opposite order of exposition, and begun by talking about the class struggle before talking about the state, law and ideology. The latter order of exposition, however, would have run into the same difficulty the other way around: for it is impossible to talk about classes and class struggle without first talking about the state, law and ideology. Thus we are caught in a circle, since we would have to talk about everything at once. The reason is quite simple: in reality, all the things that we would like to discuss go hand in hand, and all depend, albeit in a very precise way, on each other. They pay no mind at all to their complex functioning and the distinctions we must make to understand them; a fortiori, they are oblivious to the order of exposition we have to adopt to explain how they work.

Since the essence of what I have to say, to the extent that it involves new theoretical refinements of some limited points, bears on the superstructure, it is legitimate, because one must choose in any case, to choose the order of exposition that offers as many theoretical and pedagogical advantages as possible. For, as readers will eventually see, we also have

4. [FN Aldusser incorporates into the second draft of his notes to *Capital* the basis of the Western edition: the chapter 'On Law' became Chapter 7 ('Further Remarks on the Political and Associative Ideological State Apparatuses of the Treated Capitalist Social Formation'), which is identical to Chapter 7 in his list has been between Chapter 9 and so on. Chapter 10, here Chapter 11, was ultimately given third position. 'Further Remarks on Law and the Legal Ideological State Apparatus'; Chapter 11, here Chapter 12, was renamed 'On Ideology' and the title of Chapter 8 was removed.]

reasons of principle for thinking chosen is the right one.

The class struggle will therefore occupy a very early – point in our analysis of effects that remain unintelligible even outside the objects we analyse. We are unable – for good reason, believe it, we shall constantly have first having provided a thorough ex-

It is the more important, as spiritual struggle infinitely exceeds the effect of the objects analysed in Volume I. We should to forestall criticisms based on our order of exposition. Had we thought of doing by taking about the state, just as many critics do the other direction. On this point, indulgence, but, simply, for them able to discuss everything at the same with a modicum of order and clarity.

Two final remarks: we shall do this as far as possible. We must, however, warn our subject, we shall sometimes be compelled to call on sustained indulgence of our explanations has to do with philosophy, law, its apparatuses,

Finally, we ask readers to take the following warning: if I do the impossible (for me) of an investigation. While it is a reflection, it obviously cannot, when and, of course, since that all certain indulgence for the one who, however, we ask him to assist us in condition, of course, argued and backed up with evidence down without reasons to justify it.

One last 'warning': if I may put here should be taken on my part. Marx demanded that his remarks for all readers, whatever the nature

## What Is Philosophy?

### 1. COMMON-SENSE PHILOSOPHY AND PHILOSOPHY

Everyone thinks she knows, spontaneously, what philosophy is. Yet philosophy is also supposed to be a mysterious activity that is difficult and beyond the reach of ordinary mortals. How is this contradiction to be explained?

Let us look a little more closely at its two terms.

Everyone thinks she knows, spontaneously, what philosophy is, on the basis of a conviction that all people are, more or less, philosophers, even when they are not aware of it (like Monsieur Bourdieu, who never philosophes without being aware of it).

This is the thesis defended by the great Italian Marxist theoretician Gramsci: '*everyone is a philosopher*'. And Gramsci provides interesting details. He observes that, in everyday language, the expression 'to take things philosophically' designates an attitude that itself involves a certain conception of philosophy, bound up with the idea of *natural necessity*. Someone who, confronted with a painful occurrence, 'takes things philosophically' is someone who takes a step back, gets the better of her immediate reaction, and conducts herself in a rational way: she understands the event affecting her and acknowledges its *necessity*.

Of course, says Gramsci, there can be a streak of passivity in this attitude ('to be a philosopher' is 'to cultivate your own garden' or 'mind your own business' or 'see only what suits you'). In short, 'to be a philosopher' is a sort, most of the time, to resign oneself to necessity and withdraw into this resignation, into one's private life, one's inner life, one's day-to-day affairs, while waiting for 'the dust to settle'. Gramsci does not deny this. But he insists on the fact that such passivity contains, paradoxically, the acknowledgement of a certain order of things, one that is necessary and comprehensible.

At the same time, however, as idea of what philosophy is in the popular stock figure of the philosopher in the clouds or in abstraction and walls in Greece, as there are today, the heaven of ideas instead of hell, which the 'people' can make fun of on the one hand, it represents an irreverent affectionate or bitter settling of accounts on the other hand; it contains the acknowledgement of a discipline that is beyond the reach of common people, while being, at the same time, a serious risk.

Gramsci takes the first term of the contradiction into account. But it is not good merely to say that only what suits us. We have to take the second term of the contradiction of philosophy into account. 'To take things philosophically' is to take things as they are. The eye is *resigned* to 'necessity', consciousness *waits* for things to settle down. One *cannot* do anything else. This is not *free*, it is *not free*. One *cannot* do anything else. This is not *material*, it is *not material*. That is, it may be a little bit *material*, but usually the case. This remark is crucial.

It is crucial, first of all, because *philosophy = resignation*. One cannot do anything else. One cannot *despite* oneself, as it were, an idea. Indeed, we shall see showing that forms of resignation enter, to be more precise, into the *consciousness* of the *rising class* (Marx) and thus

It is crucial, secondly, because it is between two altogether different attitudes. On the one hand, the passive, resigned ('philosophically') which 'is always waiting due to *necessity*' (we shall call this 'Philosophy'). On the other hand, there is the active, *material*, *conscious* attitude, to the order of the world because either in order to know it or in order to change it ('philosophy that *acts*'). Take, for example, a Stoic philosopher.

that he actively adapts to the order of the world, and this rational order is, for him, rational because he knows it through the exercise of reason. Take, for example, the communist philosopher: she is a 'philosopher' to the extent that she initiates in order to hasten the advent of socialism, the historical necessity of which she has understood (by means of scientific reason). We shall say that all the adepts of Stoicism and all communist militants are, in this respect, philosophers in the second, strong sense, of the word. They 'take things philosophically', if you like; in their case, however, this expression has to do with knowledge of the rational necessity of the course of the world or evolution of history. Of course, there is a big difference between the adept of Stoicism and the communist militant, just, for the moment, it does not interest us. We shall discuss it in due course.

What is essential, for the moment, is to see clearly that the common sense philosophy to which the everyday expression refers should not be confused with Philosophy in the strong sense, the philosophy 'instituted' by philosophers (Plato . . . the Stoics and so on, Marx, Lenin), which may or may not disseminate it, which, in fact, is disseminated among the broad mass of the people. When, today, we encounter philosophical elements in the popular conceptions of the masses, we have to take this dissemination into account. Unless we do, we may mistake philosophical elements in the strong sense that have been 'instituted' (Lenin, Mao) into the masses as a result of the union of Marxist theory and the workers' movement for spontaneous mass consciousness.

At Moreover, the popular conception of Philosophy, when it ironically shows us the philosopher with his head 'in the clouds', explicitly recognises that philosophy can be something altogether different from common sense 'philosophy'. This 'theory', which is a settling of accounts, indulgent, sardonic, or sweet, with *speculators*. Philosophy, incapable of concerning itself with down-to-earth problems, also contains its 'grain of truth' (Lenin) namely, that the true philosopher 'circulates' in a 'world different' from that of spontaneous popular consciousness. (Let us call it, provisionally, the world of 'ideas'.) The philosopher 'knows' and says *useful* things that ordinary people do not know; he has to negotiate the difficult tools of abstraction in order to attain this offre 'knowledge', which is not *immediately* given to everyone. In this sense, one can no longer say that everyone is spontaneously a philosopher, unless one plays on the sense of the word 'philosopher', the way Gramsci does – unless one confuses common-sense philosophy with Philosophy (four could).

This brings us back to our question: What is philosophy? But, at the same time, we can now see that our first question is pregnant with another: What is common-sense philosophy?

To answer this two-part question, we must first of all analyse the two types of *theses* in my early fashion. We can only do this with a certain number of cautions. Only after this can we come back to our questions.

### 1. PHILOSOPHY LIES

Let us begin with a simple observation: it seems always existed. Philosophy.

Everyone knows how far in legend it points on, that the state has

state is observed to exist only in *act*.

We shall make a return to the subject later, when it becomes more complicated. We shall say that Philosophy is observed to exist in societies.

- 1) social classes (and therefore the state)
- 2) science (in one sense it exists)

Let us be more precise. By science I mean *mathematics*, which can be defined as follows: the Egyptians were familiar with a series of rules and mathematical results, idea-dependent (idealist) discipline that demonstrates, for example, that  $\sqrt{2}$  (or those designated by this notation)

To stick with our observation, that we are right. We can confirm that Philosophy as we know it began in the fifth century before our era, with the emergence of the first classed social classes (our first known science, mathematics, began condition shortly before the tenth century – social classes and mathematics registered in Plato's Philosophy, and of the school in which he taught). Enter here who is not a geometer! proportion' (which grounded the two words, inequality) to establish the inequality of the relations of production: who are made for work, others who will others who are made to ensure reigns over slaves and tradesmen.)



But let us not proceed too quickly. For we can observe another fact as well. Other class strata existed well before fifth-century Greece; yet they did not possess the idea of demonstrative science and, plainly, they did not have the idea of Philosophy. Examples: Greece itself prior to the fifth century, the great Near Eastern kingdoms, Egypt, and so on. It would clearly seem that, in order for Philosophy to exist, the two conditions that we have mentioned most obtain: the necessary condition (the existence of classes) and the sufficient condition (the existence of a science).

It will be objected that there were men who called themselves 'philosophers' before Plato, such as the Seven Sages, the 'Ionian philosophers', and so on. We shall reply to this objection a little later.

Let us return to the conditions that we have defined and pursue our observations. The independent discipline of Philosophy, founded by Plato, did not disappear with his death. It survived him as a discipline and there have always been people to practice it. It is as if it were necessary that Philosophy exist – and not just that it exist, but that it perpetuate itself in singular fashion, as if it were repeating something essential in its very transformations.

Why did it continue and why was it transformed even as it was perpetuated?

Let us note that it was confined and developed in what we call the 'Western world' (which was relatively isolated from the rest of the world until the advent of capitalism); a world in which classes and the state have continued to exist and in which the sciences have seen great developments, but in which the class struggle has also seen great transformations.

As for Philosophy, what has happened to it? We may observe the following:

### III. POLITICAL-SCIENTIFIC CONJUNCTIONS AND PHILOSOPHIES

We note that Philosophy, too, has seen major transformations. Aristotle is something other than Plato. Stoicism something other than Aristotle. Descartes something other than St Thomas Aquinas. Kant something other than Descartes, and so on. Did these transformations occur for no reason other than that these great authors were inspired? Or, to put the question another way, why were these authors great authors, whereas a throng of other philosophers, who wrote a host of books, have remained, so to speak, in the shadows, without playing any historical role?

Here, too, we can note certain things. We observe, perhaps to our surprise, that all great transformations in philosophy intervene at moments in history either when noteworthy modifications occur in class relations and the state or when major events occur in the history of the sciences;

with the addition also of the fact that the class struggle and the major events in most of the time, to reinforce the two productive premises of the theory in Philosophy.

Let us give a few examples. In view of what we have said so far, we have to pose the hypothesis that the class struggle is, later, when we have to return to it.

As far as most of the great 'authors' can indeed observe, in the conjunction of political and scientific transformations of the previous conjunctions,

Political events	Scientific events
Creation of the Macedonian state and end of the Persian Wars	Ideas of a better life
Creation of the Slaveholding Roman Empire. Roman Law	Philosophical schools
Teachings – the first signs of a renewal of Roman law	Preparation of scientific disciplines
Development of legal mercantile relations under the Spanish Monarchs	Foundation of the University of Salamanca
Rise of the bourgeoisie: French Revolution	New French Academy
Confederation of the French Revolution. Birth of the Bourgeoisie	First appearance of Hegel's philosophy
State eliminated by Thermidor in Napoleon's Civil Law Code	French Revolution
Emergence of proletarian struggle. Industrial revolution	Birth of Marx
The workers' movement	
Opposition line of the 'party bourgeoisie'	Acknowledged authority
Crisis of capitalism	Development of Capitalism
And so on ...	

1. Once one science – mathematics – only from I can use to another theoretical or material to bear the name of facts. Hence the idea that Philosophy takes an active position.

---

## sample content of On The Reproduction Of Capitalism: Ideology And Ideological State Apparatuses

- [download A Still Quiet Place for Teens: A Mindfulness Workbook to Ease Stress and Difficult Emotions \(Instant Help Book for Teens\)](#)
- [click El Último carnaval](#)
- [Pigeon Summer pdf](#)
- [Crusade \(Starfire, Book 2\) pdf, azw \(kindle\)](#)
  
- [http://monkeybubblemedia.com/lib/A-Still-Quiet-Place-for-Teens--A-Mindfulness-Workbook-to-](http://monkeybubblemedia.com/lib/A-Still-Quiet-Place-for-Teens--A-Mindfulness-Workbook-to-Ease-Stress-and-Difficult-Emotions--Instant-Help-Book-for-)
- <http://dadhoc.com/lib/El---Último-carnaval.pdf>
- <http://www.celebritychat.in/?ebooks/Pigeon-Summer.pdf>
- <http://growingsomeroots.com/ebooks/Life-After-Life.pdf>